

## 505383-2026 - Javni razpis

Nemčija – Anorganske kisline – Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Salzsäure 30%ig bis 33%ig

OJ S 139/2026 22/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Wismut GmbH

E-naslov: [beschaffung@wismut.de](mailto:beschaffung@wismut.de)

Pravna vrsta kupca: Organizacija, ki oddaja naročilo, subvencionira javni naročnik

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Salzsäure 30%ig bis 33%ig

Opis: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Salzsäure 30%ig bis 33%ig

Identifikator postopka: c5fd779d-ac04-42c6-ad46-0c9223ed77de

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 24311410 Anorganske kisline

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Schmirchauer Straße 20

Mesto: Ronneburg

Poštna številka: 07580

Podregija države (NUTS): Greiz (DEG0L)

Država: Nemčija

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: An der B 175 Ortsausgang Richtung Berga

Mesto: Zwitzschen

Poštna številka: 07580

Podregija države (NUTS): Greiz (DEG0L)

Država: Nemčija

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Crimmitschauer Straße Gegenüber Abzweig Hartmannsdorf

Mesto: Zwickau / OT Hartmannsdorf

Poštna številka: 08058

Podregija države (NUTS): Zwickau (DED45)

Država: Nemčija

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Poppenwald 77  
Mesto: Aue  
Poštna številka: 08280  
Podregija države (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)  
Država: Nemčija

#### **2.1.4. Splošne informacije**

Dodatne informacije: Entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 dürfen öffentliche Aufträge nach dem 9. April 2022 nicht an Personen oder Unternehmen vergeben werden, die einen Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufweisen. Dies umfasst sowohl unmittelbar als Bewerber, Bieter oder Auftragnehmer auftretende Personen oder Unternehmen als auch mittelbar, mit mehr als zehn Prozent, gemessen am Auftragswert, beteiligte Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher. Eine entsprechende Erklärung ist vom Bieter mit dem Angebot abzugeben und wird im Auftragsfall Vertragsbestandteil.

##### **Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU  
vgv -

#### **2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo  
Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:  
Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB

## **5. Sklop**

---

### **5.1. Sklop: LOT-0000**

Naslov: Rahmenvereinbarung über die Lieferung von Salzsäure 30%ig bis 33%ig  
Opis: Der Auftraggeber schließt eine Rahmenvereinbarung über die Lieferung und Befüllung von bis zu 32.560 Tonnen Salzsäure 30–33 % an die Standorte der Wismut GmbH. Die Rahmenvereinbarung wird mit mehreren Unternehmen auf der Basis der Eignungskriterien geschlossen und enthält keine Preise. Die Preise werden im Rahmen eines Miniwettbewerbs zwischen den Rahmenvereinbarungspartnern ermittelt. Dazu werden die Rahmenvereinbarungspartner aufgefordert, für einen Zeitraum von maximal 3 Monaten, in Abhängigkeit der Marktlage und der ihnen verfügbaren Mengen, ein Preisangebot zu den Bedingungen der Rahmenvereinbarung abzugeben. Der Rahmenvereinbarungspartner mit dem wirtschaftlichsten Preis und der verfügbaren Menge erhält den Zuschlag für diesen Zeitraum. Der Preis wird für diesen Zeitraum als Festpreis vereinbart. Wenn keine Verfügbarkeit gegeben ist, erfolgt dazu eine Mitteilung durch den Rahmenvereinbarungspartner. Die einzelnen Lieferungen in diesem Zeitraum werden mittels Einzelabruf vom Ansprechpartner des Auftraggebers am jeweiligen Lieferort (Wasserbehandlungsanlage) abgerufen. Die im Miniwettbewerb unterlegenen Teilnehmer werden unterrichtet. Der Miniwettbewerb der Preisermittlung und Verfügbarkeit wird während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung regelmäßig wiederholt. Bei der angegebenen Tonnage-Menge handelt es sich um eine Schätz- und Höchstmenge während der maximalen Vertragslaufzeit. Diese kann unterschritten werden.  
Notranji identifikator: 1817223-U70

#### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Blago  
Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 24311410 Anorganske kisline

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Schmirchauer Straße 20  
Mesto: Ronneburg  
Poštna številka: 07580  
Podregija države (NUTS): Greiz (DEG0L)  
Država: Nemčija

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: An der B 175 Ortsausgang Richtung Berga  
Mesto: Zwirtzschen  
Poštna številka: 07580  
Podregija države (NUTS): Greiz (DEG0L)  
Država: Nemčija

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Crimmitschauer Straße Gegenüber Abzweig Hartmannsdorf  
Mesto: Zwickau / OT Hartmannsdorf  
Poštna številka: 08058  
Podregija države (NUTS): Zwickau (DED45)  
Država: Nemčija

#### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Poppenwald 77  
Mesto: Aue  
Poštna številka: 08280  
Podregija države (NUTS): Erzgebirgskreis (DED42)  
Država: Nemčija

#### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/01/2027  
Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

#### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 3  
Dodatne informacije o podaljšanju: Bei Nichtkündigung bis 6 Monate vor dem jeweiligen Ablauf (erstmalig bis 30.06.2027 zum 31.12.2027) mittels eingeschriebenem Brief verlängert sich der Vertrag um jeweils 1 Jahr auf maximal 4 Jahre. Die Rahmenvereinbarung endet ohne Kündigung am 31.12.2030.

#### **5.1.6. Splošne informacije**

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU  
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne  
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo  
Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Eigenerklärung - ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, - ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet, - dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber / Bieter in Frage stellt, - dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen ordnungsgemäß erfüllt wurde, - dass den Beschäftigten des Unternehmens oder den im Unternehmen eingesetzten Leiharbeitnehmern bei der Ausführung der Leistung, soweit - das Gesetz über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen (Arbeitnehmer-Entsendegesetz - AEntG), das Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns (Mindestlohngesetz - MiLoG), sonstige bundes- oder landesgesetzlich geltende Regelungen und / oder - allgemein verbindlich erklärte tarifliche Bestimmungen über Mindestentgelte in der jeweils geltenden Fassung anwendbar sind, wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt werden, die durch die vorgenannten Regelungen verbindlich vorgegeben werden. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse vorzulegen.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Eigenerklärung welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine Verpflichtungserklärung von Nachunternehmer / unterstützende Drittunternehmen (EU) vorzulegen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Beschäftigtenanzahl des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über den Sitz des Unternehmens mittels Eintrag in das Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem es ansässig ist.

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über den Sitz des Unternehmens mittels Eintrag in das Berufsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschrift des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, in dem es ansässig ist. Angabe, dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat. Auf Verlangen der Vergabestelle ist eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen.

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Ausführung von Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Es sind mindestens drei Referenzen anzugeben. Je Referenz sind folgende Angaben zu machen: - Bezeichnung des Vorhabens - Auftraggeber (Name, Anschrift, Telefonnummer, Ansprechpartner) - Vertragliche Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer) - Ort der

Ausführung - Ausführungszeitraum - Stichwortartige Benennung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfanges unter Angabe der ausgeführten Mengen - Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer - Auftragswert der beschriebenen Leistungen - Stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen. Auf Verlangen der Vergabestelle ist zu den benannten Referenzen je eine schriftliche Bestätigung des Auftraggebers vorzulegen, dass die Leistungen auftragsgemäß erbracht wurden.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Auf Verlangen der Vergabestelle sind eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers / Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Eigenerklärung zur Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <http://www.subreport.de/E18522385>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <http://www.subreport.de/E18522385>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 21/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 39 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: keine

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 21/08/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Dodatne informacije: Die Angebotsöffnung erfolgt ausschließlich elektronisch. Es sind keine Bieter zugelassen.

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne  
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno  
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne  
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die für interessierte Unternehmen sowie Bewerber/Bieter und Bewerber-/Bietergemeinschaften bestehenden Rügeobliegenheiten und die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. § 160 Abs. 3 GWB lautet: "Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt." Die Vergabestelle weist zudem ausdrücklich auf § 134 Abs. 1 und 2 GWB hin. § 134 Abs. 1 und 2 GWB lauten: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf zehn Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an." § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB lautet: (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber [...] (2) den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

## **8. Organizacije**

---

### **8.1. ORG-0000**

Uradno ime: Wismut GmbH  
Registrska številka: Leitweg-ID 992-80184-83  
Mesto: Chemnitz  
Poštna številka: 09117  
Podregija države (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [beschaffung@wismut.de](mailto:beschaffung@wismut.de)  
Tel.: +49 371 8120431  
**Vloge te organizacije:**  
Kupec

#### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes  
Registrska številka: Leitweg-ID 991-02380-92  
Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Str. 16  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53113  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Tel.: +49 228 9499 0  
Faks: +49 228 9499 400  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

#### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: acc92b32-5a85-4b2a-a9a9-2692ec6c231f - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 21/07/2026 11:04:38 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 505383-2026  
Številka izdaje UL S: 139/2026  
Datum objave: 22/07/2026